

19.35.09. Center for Sprogteknologi (*Driftsbev.*)

Center for Sprogteknologi blev oprettet i 1991 som en midlertidig tilskudsvirksomhed under forskningsafdelingen i Undervisningsministeriet. Med oprettelsen af Forskningsministeriet i 1993 blev centret henlagt til Forskningsministeriet. Efter en international evaluering i 1994 blev centret 14. oktober 1994 gjort permanent, og fra 1995 har centret haft driftsbevilling under Forskningsministeriet.

Centrets målsætning er, gennem sit virke at fremme strategisk forskning og kommerciel udvikling inden for sprogteknologi i Danmark. Sprogteknologi kan beskrives som de edb-værktøjer, metoder og sproglige ressourcer, som er en forudsætning for, at en datamaskine kan behandle sproglige data. Kendte anvendelser af sprogteknologi er f.eks. maskinoversættelse og elektroniske ordbøger. Netop brobygningen mellem forskning og kommerciel udnyttelse er centrets særlige kendetegn og dets force. Centret har stået og står for en kommerciel videreførelse i Danmark af de forskningsresultater, der blev opnået ved den danske deltagelse i det internationale forskningsprojekt i maskinoversættelse, Eurotra.

Centrets daglige ledelse varetages af en direktør, der ansættes af bestyrelsen. Bestyrelsen har 7 medlemmer, som er beskikket af ministeriet i henhold til gældende vedtægt. Bestyrelsen er sammensat med henblik på at repræsentere både forskningsmæssige og kommercielle synspunkter. 2 medlemmer er udpeget af hhv. det Humanistiske og det Teknisk-Videnskabelige Forskningsråd, 1 medlem udpeget af det Humanistiske fakultet ved Københavns Universitet, samt 3 ministerudpegede medlemmer, som bl.a. repræsenterer kommercielle synspunkter. Desuden er der 1 medarbejderrepræsentant.

Centret har pr. 1. jan. 1996 19 ansatte heraf 17 akademisk uddannede og 2 kontorfunktionærer. De akademiske medarbejdere er uddannet inden for lingvistik, datalingvistik, datalogi og ingeniørvidenskab.

Der kan af centret iværksættes flerårige aktiviteter, hvortil der af EU, private fonde, eller erhvervsvirksomheder er givet bindende tilsagn om støtte.

I målsætningsperioden 1996-1999 ønsker centret at iværksætte arbejdet på flere større opgaver, som har stor betydning for bevarelsen af det danske sprog som arbejdssprog i det moderne informationssamfund. Det drejer sig primært om etableringen af en stor datamatisk ordbog for dansk, som kan danne grundlag for alle mulige forskellige anvendelser.

Budgetspecifikation:

Mill. kr.	1995	1996	F	1998	1999	2000
Nettoudgiftsbevilling	-1,8	3,6	3,6	3,6	3,6	3,5
Udgift	7,1	3,6	7,3	7,3	7,3	7,2
Indtægt	9,0	-	3,7	3,7	3,7	3,7
10. Almindelig virksomhed						
Nettoudgift	-0,3	3,6	3,6	3,6	3,6	3,5
Udgift	3,5	3,6	3,6	3,6	3,6	3,5
11. Lønninger	2,7	2,8	2,8	2,8	2,8	2,7
14. Køb af varer og tjenesteydelser	0,3	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
15. Erhvervelse af materiel, netto	0,0	-	-	-	-	-
16. Leje, vedligeholdelse og skatter	0,3	-	-	-	-	-
19. Diverse driftsudgifter	0,2	-	-	-	-	-
Indtægt	3,8	-	-	-	-	-